

vestfrost

UA

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Варильна поверхня електрична

ВАЖЛИВА ПРИМІТКА:

Перед використанням уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та збережіть її для подальшого використання

DGIHV352CN

ЗМІСТ

Попередження щодо безпеки.....	3
Огляд приладу	5
Встановлення	5
Електричне підключення	6
Перед застосуванням	7
Інструкція по використанню.....	7
Технічна інформація	10
Очищення	10
Керівництво з усунення несправностей	10
Шуми, що видаються варильною поверхнею	11
Підключення варильної поверхні до основної мережі живлення	11
Післяпродажне обслуговування	12

Ми рекомендуємо ознайомлення з цим посібником користувача, щоб повністю зрозуміти, як правильно встановити та експлуатувати пристрій.
Щодо встановлення, будь ласка, прочитайте розділ про встановлення.
Уважно прочитайте всі інструкції з безпеки перед використанням та збережіть цю інструкцію/посібник з встановлення для подальшого використання.

Попередження щодо безпеки

Інструкції з безпеки



Ваша безпека важлива для нас. Будь ласка, прочитайте цю інформацію перед використанням варильної поверхні.



Встановлення

Ризик ураження електричним струмом

- Від'єднайте прилад від розетки перед виконанням будь-яких робіт або технічного обслуговування.
- Підключення до належної системи заземлення є важливим та обов'язковим.
- Будь-які зміни в побутовій електропроводці повинні виконуватися кваліфікованим електриком.
- Недотримання цієї поради може призвести до ураження електричним струмом або смерті.

Зниження ризику

- Будьте обережні краї панелі гострі.
- Необережність може призвести до травм або порізів.

Важливі інструкції з безпеки

- Уважно прочитайте ці інструкції перед встановленням або використанням цього приладу.
- Ніколи не ставте на цей прилад горючі матеріали чи вироби.
- Надайте цей посібник особі, яка встановлює прилад, оскільки це може допомогти зменшити витрати на встановлення.
- Щоб уникнути будь-якої небезпеки, цей прилад має бути встановлений відповідно до інструкцій з встановлення.
- Цей прилад має бути правильно встановлений та заземлений кваліфікованим спеціалістом.
- Цей прилад має бути підключений до електричного кола, що містить автоматичний вимикач, здатний повністю відключити живлення.
- Неправильне встановлення може призвести до анулювання будь-яких гарантійних вимог або претензій щодо відповідальності.

Ризик ураження електричним струмом під час використання та обслуговування

- Не готуйте на пошкодженій або тріснутій варильній поверхні. Якщо поверхня пошкоджена або тріснута, негайно від'єднайте прилад від мережі (від настінного вимикача) та зверніться до кваліфікованого техника.
- Від'єднайте варильну поверхню від мережі перед будь-яким очищенням або технічним обслуговуванням.
- Недотримання цієї поради може призвести до ураження електричним струмом або смерті.

Ризик для здоров'я

- Цей прилад відповідає стандартам електромагнітної безпеки.



Небезпека: гаряча поверхня

- Під час використання доступні частини цього приладу нагріваються настільки, що можуть спричинити опіки.
- Не допускайте контакту вашого тіла, одягу чи чогось, окрім належного кухонного посуду, з скляною поверхнею, доки вона не охолоне.
- Не кладіть металеві предмети, такі як ножі, виделки, ложки та кришки, на варильну поверхню, оскільки вони можуть нагрітися.
- Тримайте дітей подалі від приладу.
- Ручки каструль можуть бути гарячими на дотик. Переконайтеся, що ручки не виступають за межі інших активних зон приготування, і тримайте їх у недоступному для дітей місці.
- Недотримання цієї поради може призвести до опіків або ошпарювання.



ЗАСТОРОГА

Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють пов'язані з цим небезпеки. Дітям заборонено гратися з приладом. Дітям заборонено проводити чищення та обслуговування без нагляду.

Додаткові важливі інструкції з безпеки

- Ніколи не залишайте прилад без нагляду під час використання. Википання може призвести до утворення диму, а жирні залишки можуть займатися.
- Ніколи не використовуйте варильну поверхню як робочу поверхню або місце для зберігання речей.
- Ніколи не залишайте предмети чи посуд на приладі.
- Ніколи не використовуйте варильну поверхню для обігріву або обігріву приміщення.
- Після використання завжди вимикайте зони приготування та варильну поверхню, як описано в цьому посібнику (тобто за допомогою кнопок керування).
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом, сидіти, стояти чи лазити по ньому.
- Не зберігайте предмети, що можуть зацікавити дітей, у шафках над варильною поверхнею. Діти, які лазять по варильній поверхні, можуть отримати серйозні травми.
- Не залишайте дітей самих або без нагляду в місці, де використовується прилад.
- Не намагайтеся ремонтувати або замінювати будь-яку частину приладу, якщо це спеціально не рекомендовано в інструкції. Усі інші види ремонту повинні виконуватися кваліфікованим техніком в авторизованому сервісному центрі.
- Не використовуйте пароочисник на варильній поверхні.
- Не ставте та не переміщуйте важкі предмети на варильній поверхні.
- Не ставайте на варильну поверхню.
- Не використовуйте каструлі з шорсткими краями та не перетягуйте посуд по скляній поверхні, оскільки це може її подрпати.
- Не використовуйте абразивні засоби для чищення або чистячі губки, оскільки вони можуть подрпати скляну поверхню.
- Якщо шнур живлення пошкоджено, його мають замінити в авторизованому сервісному центрі або аналогічний кваліфікований персонал, щоб уникнути небезпеки.
- Цей прилад призначений лише для побутового використання.



УВАГА!

- Прилад та його доступні частини нагріваються під час використання. Уникайте дотику до нагрівальних елементів.
- Дітей віком до 8 років слід тримати подалі від нього, якщо вони не перебувають під постійним наглядом.
- Дітям заборонено гратися з приладом. Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.



УВАГА!

Приготування їжі без нагляду з використанням жиру або олії може бути небезпечним і спричинити пожежу. **НІКОЛИ** не намагайтеся загасити вогонь водою. Натомість вимкніть прилад і накрийте полум'я кришкою або вогнегасною ковдрою.

УВАГА!

Небезпека пожежі не зберігайте речі на варильній поверхні.

УВАГА!

Небезпека пожежі не зберігайте речі на варильній поверхні.

УВАГА!

Якщо поверхня тріснула, вимкніть прилад, щоб уникнути ураження електричним струмом (стосується керамічних або подібних скляних поверхонь, що захищають компоненти під напругою).

Не використовуйте пароочисник.

Цей прилад не призначений для роботи за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.

УВАГА!

Приготування їжі повинно контролюватися. Короткочасне приготування їжі повинно постійно контролюватися.

УВАГА!

Цю варильну поверхню потрібно встановити стійко, щоб запобігти перекиданню.

Зверніться до інструкцій з встановлення.

УВАГА!

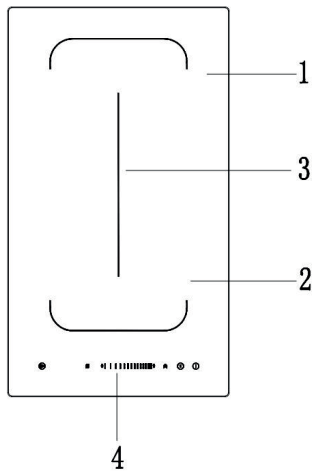
Використовуйте лише захист від гарячої поверхні, розроблений виробником варильної поверхні, або ті, що зазначені як придатні в інструкції з експлуатації.

ЗАСТОРОГА!

Цей прилад має бути заземлений для безпеки користувача.

Огляд приладу

Вид зверху

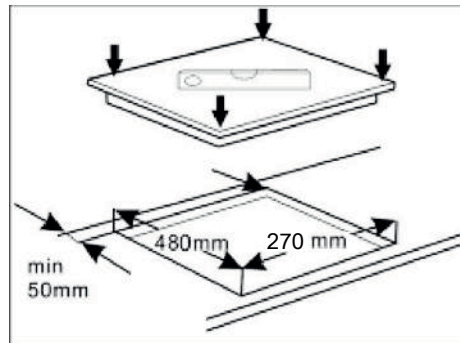
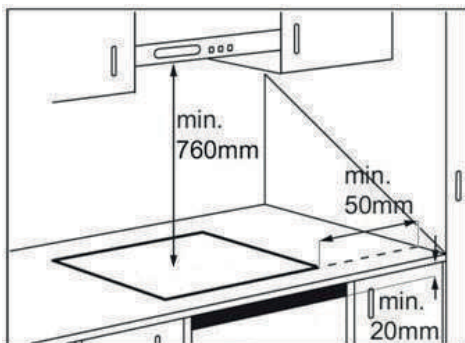


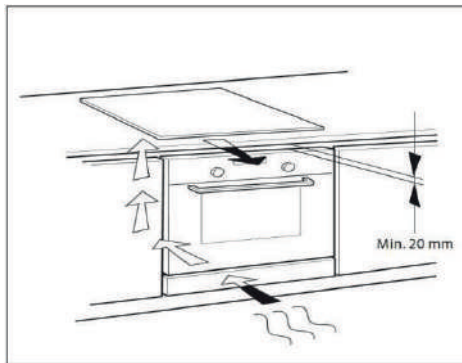
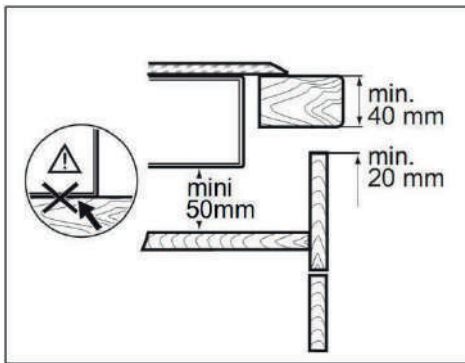
1. Передній нагрівальний елемент: $\varnothing 180$ мм, 1500 Вт/1800 Вт (Boost)
2. Задній нагрівальний елемент: $\varnothing 180$ мм, 2000 Вт/2300 Вт (Boost)
3. Вільна зона: 2500/2800 Вт (Boost)
4. Панель керування

Встановлення

Після розпакування виробу перевірте його на наявність пошкоджень під час транспортування. У разі виникнення проблем зверніться до дилера або до служби післяпродажного обслуговування.

Розміри для вбудовування та інструкції з встановлення дивіться на малюнках нижче:

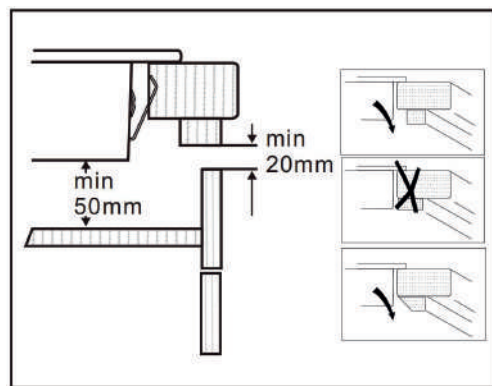
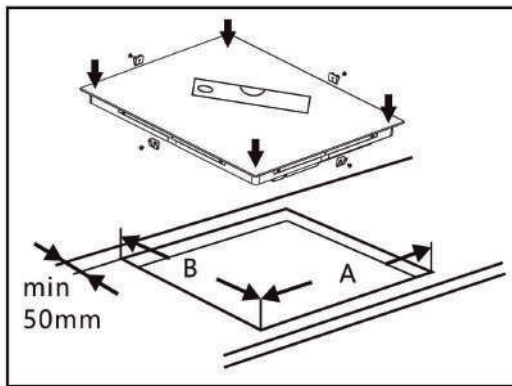
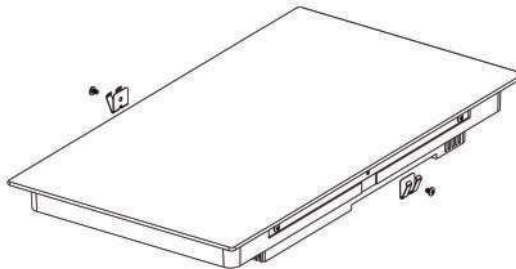




- Відстань між нижньою частиною приладу та розділювальною панеллю повинна відповідати розмірам, зазначеним на рисунку (мінімум 50 мм).
- Для забезпечення належної роботи виробу не блокуйте МІНІМАЛЬНИЙ НЕОБХІДНИЙ зазор (мін. 20 мм) на робочій поверхні для виходу повітря.
- Якщо встановлено духовку під стільницею, переконайтеся, що вона оснащена системою охолодження.
- Не встановлюйте варильну поверхню над посудомийною або пральною машиною, щоб електронні схеми не контактували з парою або вологою, що може їх пошкодити.

Розташування кріпильних кронштейнів:

Прилад слід розмістити на стійкій, гладкій поверхні (використовуйте упаковку). Не застосовуйте силу до елементів керування, що виступають з варильної поверхні. Після встановлення закріпіть варильну поверхню на робочій поверхні за допомогою гвинта та чотирьох кронштейнів на нижній частині варильної поверхні (див. малюнок). Відрегулюйте положення кронштейна відповідно до товщини робочої поверхні.



Електричне підключення

- Від'єднайте прилад від джерела живлення.
- Встановлення має виконувати кваліфікований персонал, який знає чинні правила безпеки та встановлення.
- Виробник не несе жодної відповідальності за травми людей або тварин, а також за пошкодження майна, що виникли внаслідок недотримання правил, викладених у цьому розділі.
- Кабель живлення має бути достатньо довгим, щоб можна було зняти варильну поверхню зі стільниці.
- Переконайтеся, що напруга, вказана на етикетці з характеристиками, розташованій на нижній частині приладу, збігається з напругою в електромережі.

Перед застосуванням

ВАЖЛИВО: конфорки не увімкнуться, якщо каструлі не мають потрібного розміру. Використовуйте лише каструлі з символом «INDUCTION SYSTEM» малюнок нижче. Поставте каструлю на потрібну конфорку, перш ніж увімкнути варильну поверхню.



ІСНУЮЧІ КАСТРУЛІ ТА СКОВОРІДКИ

Використовуйте магніт, щоб перевірити, чи підходить каструля для індукційної варильної поверхні: каструлі та сковорідки не підходять, якщо їх не виявляє магніт. Переконайтеся, що каструлі мають гладке дно, інакше вони можуть подрпати варильну поверхню. Перевірте посуд.

Ніколи не ставте гарячі каструлі або сковорідки на поверхню панелі керування варильної поверхні. Це може призвести до пошкодження.



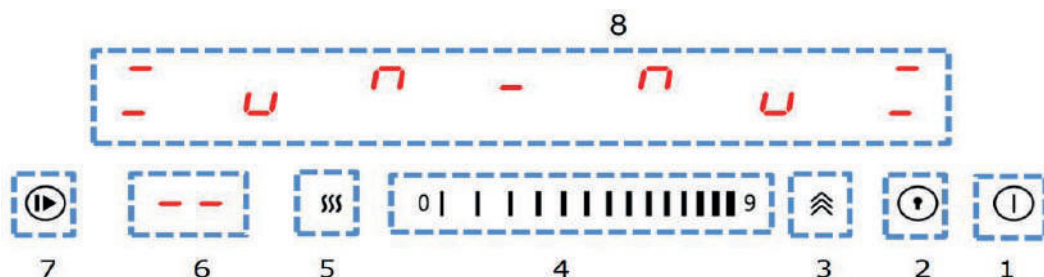
Діаметр дна каструль або сковорідок повинен бути щонайменше 10 см.



Інструкція по використанню

- ⚠ Щоб уникнути незворотного пошкодження склокерамічної поверхні, не використовуйте:
- Каструлі з неідеально рівним дном.
 - Металеві каструлі з емальованим дном.

РОЗТАШУВАННЯ ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ



1. Увімкнення/вимкнення
2. Блокування від дітей
3. Регулювання потужності
4. Сенсорне керування повзунком живлення/таймера
5. Керування підігрівом
6. Керування таймером та індикатор блокування від дітей
7. Керування «Пауза та відновлення роботи»
8. Керування вибором зони нагріву

Увімкнення/вимкнення варильної поверхні



- Щоб увімкнути варильну поверхню, увімкніть її та утримуйте кнопку  протягом трьох секунд, і індикатори конфорок засвітяться.
- Якщо протягом 60 секунд після увімкнення не буде обрано жодної зони нагрівання, варильна поверхня автоматично вимкнеться.

Увімкнення та регулювання рівня приготування



- Після увімкнення варильної поверхні та встановлення каструлі на вибрану зону приготування, відповідна кнопка та індикатор, до якого ви доторкнулися, почнуть блимати.
- Кожна зона нагрівання має різні рівні потужності, відрегулюйте їх за допомогою



Користувач може регулювати потужність від 1 до 9.

- Торкніться елемента керування вибором зони нагріву, яку потрібно вимкнути, та пересуньте повзунок ліворуч. Переконайтеся, що відповідний дисплей зони нагріву показує «0».

Блокування від дітей



- Ця функція блокує елементи керування, щоб запобігти випадковому увімкненню варильної поверхні.
- Щоб активувати функцію блокування від дітей, увімкніть варильну поверхню та утримуйте кнопку  протягом трьох секунд таймер покаже Lo. Після цього панель керування заблокується.
- Щоб деактивувати блокування панелі керування, повторіть процедуру активації.
- Індикатор Lo згасне, і варильна поверхня знову активується.

Таймер



- Таймер можна використовувати для встановлення часу приготування на максимум 99 хвилин для всіх зон нагрівання.
- Виберіть зону приготування, яку потрібно використовувати з таймером. торкніться елемента керування  таймером, на дисплеї таймера відобразиться цифра «10».
- блимає «0». Встановіть час, торкнувшись повзунка. 
- Знову торкніться елемента керування таймером. почне блимати цифра «1». Встановіть час, торкнувшись повзунка. 
- Через кілька секунд таймер почне зворотний відлік.
- Після закінчення встановленого часу пролунають три звукові сигнали, і варильна поверхня автоматично вимкнеться.
- Щоб вимкнути таймер, натисніть кнопку із символом годинника  та встановіть потрібний час приготування на «00», торкнувшись 

Функція Boost

- Торкніться регулятора вибору зони нагріву та торкніться регулятора підсилення , індикатор зони покаже літеру «b», і потужність досягне максимальної позначки.

Функція береження тепла

- Якщо торкнутися елемента керування вибором зони нагріву та елемента керування підтримкою тепла , індикатор зони покаже «C», що означає вибір рівня нагріву для розігріву та підтримки тепла (близько 55±15°C) з 2 л води.

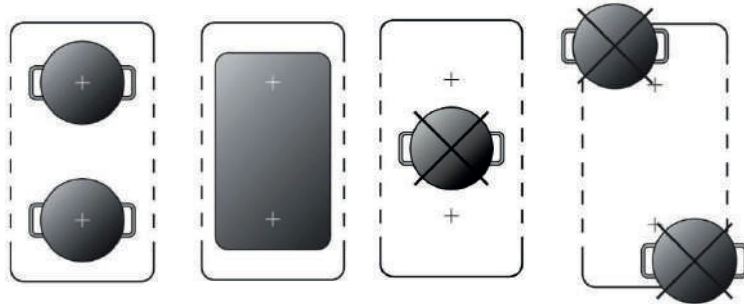
Контроль паузи

- Коли зони приготування працюють, торкніться елемента керування, на всіх дисплеях з'явиться «Р» і нагрівання припиниться.
- На даний момент можна використовувати лише кнопки "▶" та "⏸" "⏹" "⚠".
- Знову торкніться "▶", на дисплеях відобразиться початкове налаштування, а конфорки продовжуватимуть нагріватися.

Гнучка зона

- Цю зону можна використовувати як окрему зону або як дві різні зони, відповідно до потреб приготування в будь-який час.
- Гнучка зона складається з двох незалежних індукторів, якими можна керувати окремо. Під час роботи як однієї зони посуд переміщується з однієї зони до іншої в межах гнучкої зони, зберігаючи той самий рівень потужності зони, де спочатку був розміщений посуд, а частина, яка не покрита посудом, автоматично вимикається.
- Важливо: Переконайтеся, що посуд розміщується по центру окремої зони приготування. У випадку великих каструль, овальних, прямокутних та видовжених сковорідок переконайтеся, що сковорідки розміщуються по центру зони приготування, охоплюючи обидві.

Приклади вдалого та поганого розміщення горщиків.



Автоматичне вимкнення

Варильна поверхня автоматично вимкнеться, якщо ви не встановили час приготування, забули вимкнути варильну поверхню та взагалі не користувалися нею.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ

Індикатор залишкового тепла



- Варильна поверхня оснащена індикатором залишкового тепла для кожної зони приготування.
- Ці індикатори попереджають користувача, коли зони приготування ще гарячі.
- Якщо на дисплеї відображається , зона приготування ще гаряча.
- Якщо індикатор залишкового тепла певної конфорки світиться, цю конфорку можна використовувати, наприклад, для підтримки температури страви або для розтоплення масла.
- Коли конфорка охолоджується, дисплей вимикається.

Неправильний або відсутній індикатор посуду

- Якщо ви використовуєте посуд, який не підходить, неправильно встановлений або не має правильних розмірів для вашої індукційної варильної поверхні, на дисплеї з'явиться повідомлення «Немає посуду». Якщо протягом 120 секунд посуд не буде виявлена, варильна поверхня вимкнеться.

Технічна інформація

Варильна поверхня	DGIHV352CN
Зони приготування	1 зони
Напруга живлення	220-240В 50/60Гц
Максимальна потужність	3500 Вт
Розмір виробу Г×Ш (мм) (мм)	290 x 510 x 63
Вбудовані розміри (мм)и (мм)	270 x 480

Конфорки	Ø Діаметр посуду (см)
Зона приготування ф180 мм (індукція)	10~20
Гнучка зона (індукція)	10~20 x 25~40

Очищення



- Не використовуйте пароочисники.
- Перед чищенням переконайтеся, що конфорки вимкнені, а індикатор залишкового тепла («Н») не світиться.

ВАЖЛИВО: Не використовуйте абразивні губки або чистячі губки. Їх використання може зрештою пошкодити скло.

- Після кожного використання очищуйте варильну поверхню (коли вона охолоне), щоб видалити будь-які відкладення та плями від залишків їжі.
- Цукор або продукти з високим вмістом цукру пошкоджують варильну поверхню і повинні бути негайно видалені.
- Сіль, цукор та пісок можуть подрпати скляну поверхню.
- Використовуйте м'яку тканину, абсорбуючий кухонний рушник або спеціальний засіб для чищення варильних поверхонь (дотримуйтесь інструкцій виробника).

Керівництво з усунення несправностей

- Прочитайте та дотримуйтесь інструкцій, наведених у розділі «Інструкція з використання».
- Переконайтеся, що електроживлення не вимкнено.
- Ретельно висушіть варильну поверхню після очищення.
- Якщо після ввімкнення варильної поверхні на дисплеї відображаються буквено-цифрові коди, зверніться до наступної таблиці для отримання інструкцій.
- Якщо варильну поверхню не можна вимкнути після використання, від'єднайте її від джерела живлення.

Код помилки	Можлива причина	Рішення
	Немає посуду посуд або не виявлена	Поставте посуд
E0	Немає посуду посуд або не виявлена	Поставте посуд
E1	Висока напруга	Будь ласка, перевірте, чи живлення працює нормально. Увімкніть прилад після нормалізації живлення.
E2	Низька напруга	Будь ласка, перевірте, чи живлення працює нормально. Увімкніть прилад після нормалізації живлення.
E3~E4	Аномальна температура	Будь ласка, перевірте посуд. Перезапустіть прилад після того, як конфорка охолоне.
F3~F5 F9~FA	Короткий або відкритий контакт NTC	Зверніться до авторизованого сервісного центру

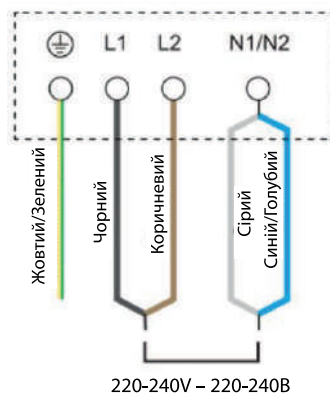
Шуми, що видаються варильною поверхнею

- Індукційні варильні поверхні можуть видавати свистячі або потріскуючі звуки під час нормальної роботи. Насправді це відбувається через особливості дна (наприклад, дно з кількох шарів матеріалу або нерівне дно).
- Ці шуми залежать від каструль та сковорідок, що використовуються, та кількості їжі, яку вони містять, і не є ознакою будь-якого дефекту.
- Крім того, індукційна варильна поверхня оснащена внутрішньою системою охолодження для контролю температури електронних деталей; в результаті, під час роботи та протягом кількох хвилин після вимкнення варильної поверхні буде чути шум охолоджувального вентилятора.
- Це цілком нормально і дійсно важливо для належного функціонування приладу.

Підключення варильної поверхні до основної мережі живлення

Цю варильну поверхню має підключати до електромережі лише кваліфікований спеціаліст. Перед підключенням варильної поверхні до електромережі перевірте, чи:

1. Побутова електропроводка підходить для потужності, що споживається варильною поверхнею.
2. Напруга відповідає значенню, зазначеному в паспортній табличці.
3. Переріз кабелю живлення може витримувати навантаження, зазначене в паспортній табличці. Для підключення варильної поверхні до електромережі не використовуйте адаптери, перехідники або розгалужувачі, оскільки вони можуть спричинити перегрів та пожежу.
4. Кабель живлення не повинен торкатися гарячих частин і має бути розташований таким чином, щоб його температура не перевищувала 75°C у жодній точці.



5. Якщо кабель пошкоджено або потребує заміни, це має зробити спеціаліст післяпродажного обслуговування з використанням відповідних інструментів, щоб уникнути нещасних випадків.
6. Якщо прилад підключається безпосередньо до електромережі, необхідно встановити багатополюсний автоматичний вимикач з мінімальним зазором 3 мм між контактами.
7. Монтажник повинен переконаватися, що електричне підключення виконано правильно та відповідає правилам безпеки.
8. Кабель не повинен бути зігнутим або стиснутим.
9. Кабель слід регулярно перевіряти, а замінювати його може лише кваліфікований спеціаліст.



УТИЛІЗАЦІЯ:

Не викидайте цей виріб як несортовані побутові відходи.

Необхідно окремо збирати такі відходи для спеціальної обробки.

- Символ на виробі або його упаковці вказує на те, що цей виріб не слід викидати у побутові відходи. Його необхідно доставити до пункту збору електричного та електронного обладнання для переробки. Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людини, який в іншому випадку виник би внаслідок неправильної утилізації цього виробу. Ви можете дізнатися більше про переробку цього виробу у місцевих органах влади, службі утилізації побутових відходів або в магазині, де ви придбали цей виріб.
- Щоб отримати детальнішу інформацію про обробку, відновлення та переробку цього виробу, зверніться до місцевої міської адміністрації, служби утилізації побутових відходів або до магазину, де ви придбали цей виріб.

Післяпродажне обслуговування

Перш ніж звертатися до служби авторизованого сервісного центру:

1. Перевірте, чи можете ви самостійно вирішити проблему за допомогою «Посібника з усунення несправностей».
 2. Вимкніть прилад, а потім знову ввімкніть його, щоб перевірити, чи проблема усунута. Якщо проблема не зникає після вищезазначених перевірок, зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру.
- Якщо потрібен будь-який ремонт, зверніться до авторизованого сервісного центру (щоб забезпечити використання оригінальних запасних частин та правильний ремонт).

Енергозбереження

Для досягнення оптимальних результатів рекомендується:

Використовуйте посуд з шириною дна, що дорівнює ширині зони приготування.

- Використовуйте лише каструлі та сковорідки з плоским дном.
- За можливості тримайте каструлі кришками під час приготування.
- Використовуйте скороварку, щоб заощадити ще більше енергії та часу.
- Поставте каструлю посередині зони приготування, позначеної на варильній поверхні.

Мікрофіша			
Характеристики	Символ	Значення	Одиниця вимірювання
Позначення моделі	Vestfrost DGIHV352CN		
Тип варильної поверхні	Електрична		
Кількість зон та/або площин для приготування їжі	1		
Технологія нагріву (індукційні зони та площини для приготування їжі, променеві зони для приготування їжі, суцільні поверхні (плити))	Індукційні зони		
Для круглих зон або площин для приготування їжі: діаметр корисної площі поверхні на зону приготування їжі з електропідігрівом, округлюється до найближчих 5 міліметрів	Ø	-	сантиметрів
Для некруглих зон або площин для приготування їжі: довжина і ширина корисної площі поверхні на зону приготування їжі з електропідігрівом, округлюється до найближчих 5 міліметрів	L	38.0	сантиметрів
	W	18.0	
Споживання енергії на зону або площину для приготування їжі з розрахунку на кілограм	EC _{electric cooking}	192.2 / 180.9 / 197.8	Вт*год на кілограм
Споживання енергії на варильну поверхню з розрахунку на кілограм	EC _{electric hob}	190.3	Вт*год на кілограм

Сервісні центри та гаряча лінія

Актуальний перелік сервісних центрів Ви можете знайти на сайті **www.vestfrost.ua**
або уточнити за телефоном гарячої лінії **0 800 21-33-53**

При зверненні до уповноважених сервісних центрів, вкажіть, будь ласка, модель Вашого приладу.

**Зверніть увагу, збереження касового чека,
є обов'язковою умовою для гарантійного обслуговування**
(Більше інформації на сайті www.vestfrost.ua)

vestfrost



ПРИМІТКА

Виробник залишає за собою право змінювати без попереднього повідомлення дизайн, конструкцію, технічні характеристики та комплектацію, які не впливають на показники безпеки та роботи приладу.

Всі наведені зображення та схеми в посібнику користувача (інструкції) лише для візуального ознайомлення та можуть відрізнятись від фактичного приладу. Цей виріб призначений лише для домашнього використання

